WIENER RATHAUSKORRESPONDENZ.

Herausgeber und verantw Redakteur Franz Micheu.

27. Jahrgang, Wien, Mittwoch, den 3. August 1921.

Bürgermeister Reumann ist von seinem Erholungsurlaub zurückgekehrt und hat die Führung der Amtsgeschäfte übernommen.

Hundswut im 20. Bezirk. Nach einer Mitteilung des Veterinärantes herrecht im 20. Bezirk die Hundswut. In den letzten Tagen wurden 5 wütende Hunde aufgegriffen und 6 Personen von kranken Hunden gebissen. Es ist Pflicht eines Jeden, falls sich bei einem Hunde Anzeichen der Erkrankung an Hundswut wahrnehmen lassen: Veränderung im Benehmen, in der Fresslust, Drang zum Entweichen und Herumschweifen, Veränderung in der Stimme und heftige Beißlust, hievon sofort die Veterinäramtsabtefilung des Bezirkes oder den nächsten Tierarzt eventuell die Polizeibehörde in Kenntnis zu setzen.

WIENER GEMEINDERAT.

Sitzung vom 3. August 1921.

Bgm- Reumann eröffnet die Sitzung.

Gespendet haben: Die Wiener Gemüse- und Obst- Uebernahms- und Verteilungsstelle für humanitäre Zwecke 20.000 K.

Gilbert Varley, London für die Armen Wiens 6228 K

Direktor Brasslern für die Armen Wiens 1300 K.

H.J.Wieschlag, New-York, für die Notleidenden Wiens 1556 K.

Giosne Berti in Chicago für notleidende Wiener Kinder 1485 K.

Die Inländische Hilfsaktion für ein städtisches Kinderheim inländischen Lebertran.

Marie Compper, Brooklyn, New-York, ein Paket Liebesgaben.

Von den Gemeinderäten Doppler und Körber wurden Dringlichkeitsanträge eingebracht, die am Schluß der Sitzung zur Verhandlung kommer

ler Bürgermeister erklärt die Geschäftsstücke 1 bis einschliesslich 6, 8 und 10 bis einschlisslich 13 als ehne Wortmeldung und daher als angenommen; das Geschäftsstück 7 wird von der Tagesordnung abgesetzt.

StR. Speiser (Soz.Dem.) berichtet über die Magnahmen zugunsten der Angestellten der städtischen Unternehmungen, die sich auf die aktiven Angestellten, die Neupensionisten und Altpensionisten beziehen. Zur Bedeckung der erwachsenden Mehrauslagen ist ein Betrag von 20 Millionen Kronen erforderlich, der durch die Betriebsergebnisse der Unternehmungen aufzubringen ist.

CR. Untermüller (ch. soz.) sagt, er habe wohl gegen die Vorlage keine Einwendung zu erheben, jedoch gegen den Vorgang, dass abermals niemand von seiner Partei die Möglichkeit hatte, an den Beratungen teilzunehmen. Sodann wendet er sich dagegen, dass auch diesmal wieder die Arbeit der weiblichen Beamten trotz der gleichen Anforderungen geringer entlohnt wird, als die der männlichen Beamten. Der amtsführende StR. Speiser habe schon einmals die Ungerechtig-

keit dieses Vorganges anerkannt und für den Herbst Abhilfe versprochen. Die ehristlichsoziale Partei werde stets ihr Augenmerk auf die Erfüllung ihres Versprechens richten. Der Redner bemängelt auch, daschinsichtlich der Kosten in der Vorlage nichts enthalten sei und will wissen, welche "kleinere Unternehmungen" der Referent in seinen Ausführungen gemeint habe, und erklärt zum Schlusse, dass seine Parteit für den Antrag stimmen werde.

Der Referent bemerkt in seinem Schlusswort, dass die von GR. Untermüller vorgebrachten Bemängelungen nicht zutreffen und dass wegen der Frage der Gleichstellung von Männern und Frauen durch die allgemeine Gleichstellung der beiden Geschlechter im Gemeindedienste sich erledige.

Die Anträge werden hierauf einstimmig angenommen.

StR. Speiser (Soz.Dem.) berichtet über die Erhöhung der Teuerungszulage der Bediensteten und Arbeiter der städtischen Straßenbahnen und der Kraftstellwagenunternehmung und erläutert, dass
mit den Vertretern dieser Bediensteten vereinbarte Scheme, wonach
es gelungen sei, den aus den höheren Zulagen resultierenden Mehraufwand einzuschränken. Die Mohrkosten betragen bei den städtischen
Straßenbahnen jährlich 485 Millienen Kronen bei der Kraftstellwagenunternehmung 7.3 Millienen Kronen. Dieser Mehraufwand soll durch
eine entsprechende Tariferhöhung gedeckt werden.

GR. Holaubeck (chr. soz.) führt darüber Beschwerde, dass zu den Vorverhandlungen weder die Gewerkschaft der christlichen Eisenbahner noch die christlichsozialen Vertrauensmänner der Personalkommission aber auch night einmal die christlichsozialen Gemeinderäte selbst zugezogen worden sind. Die Opposition hatte also nicht einmal die Möglichkeit sich mit den Parteikollegen in den Org anisationen auseinanderzusetzen. Redner bezeichnet diesen Vorgang als unanständig und der Würde des Gemeinderates nicht entsprechend. Dann beschäftigt er sich eingehend mit den Einzelheiten der Vorlage und wirft der Mehrheit vor, dass sie auch in diesem Falle nur nach wahlpolitischen Tedenzen gehandelt habe, anstatt die ganze Reform nach sachlichen Erwägungen durchzuführen. Es sei ihm auch Mitteilung zugekommen, dass man in maßgebenden Kreisen wieder die Einführung der Trinkgelderwirtschaft beabsichtige. Dagegen sproche sich die christliche Eisenbahnerorganisation aus. Sodann bespricht er mehrere Fälle von Terrorakten gegen christlich Organisierte und sagt, im Zeichen der Koalitionsfreiheit müsse auch einer christlichen Organisation die Existenzberechtigung zuerkannt werden.

Teuerungszulage für die Frauen aus, sie da zwischen der Teuerungszulage für die Frauen der für die Männer eine zu große Spannung besteht, die nicht gerechtfertigt sei, da für die Frauen das Leben ebenso teuer sei, wie für die Männer.

Der Referent kommt in weinem Schlusswort auf die in der Debatte gemachten Einwendungen zu sprechen, wobei er betont, dass unter dem Titel Teuerungszulage nur das gegeben wird, was auf eine andere Art, da som ein dreimenatiger Vertrag gekündigt werden müsse, nicht gegeben werden kann, dass es aber einleuchtend sei, dasse man nicht allen Angestellten dasselbe geben könne, den Professonisten nicht das, was die Reinigungsfrau bekommt.

Die Anträge werden einstimmig genehmigt.

StR. Speiddr referiert über die Regelung der Bezüge der Feuerwehrmannschaften, die sich der Hauptsache nach auf den Grundlagen
der Bezugsre/elung für die Verwaltungsbeamten aufbaut, mit Rücksicht
auf den schweren Dienst der Feuerwehrmannschaft aber in einzelnen
Punkten darüber hinausgeht.

Die Vorlage wirdbei der Abstimmung genehmigt.

. VB. Emmerling erstattet zusammenfassend das Referat über die Fehrpreiserhöhung der städtischen Strassenbahnen der Automobilstellwagen Pötzleinsdorf-Salmannsdorf und der Kraftstellwagenunternehmung. Der Berichterstatter verweist derauf, dass für das zweite Halbjahr 1921 ein Fehlbetrag von 46 Millionen Kronen veranschlagt wurde; nachdem man mit Jahresbelastungen rechne, betrage der Gesamtangang 22xif 92 Millionen Krouen. Die Forderungen der Beamten der Unternehmungen belasten die Strassenbahn mit 87 Millionen, die Regelung der Pensionsbezüge mit 20 Millionen und die Forderungen der Bediensteten aus den erhöhten Teuerungszulagen mit 485 Millionen Kronen. Die Bezüge der Pensionisten dieser Bediensteten bedürfen gleichfalls der Regelung und es ist hiefür ein Mehraufwand von 24 Millionen Kronen erfordeflicher. Dazu komme noch die steigenden gleitenden Zulagen mit einem Gesamtmehraufwand von 87 Millionen jährlich. Durch das weitere Ansteigen aller Materialpre'se sind 80 Millionen Kronen mehr in Rechnung zu stellen und endlich müsse auch das Elektrizitätswerk den Strassenbahnen einen höhrenen Strompreis berechnen und zwar werde der Preis von K 1.20 auf K 2.40 gesteigert, so dass die Mehrbelastung für die Strassenbahnen ungefähr 70 Millionen ausmacht. Dir dauernden Mehrauslagen werden sohin n 945 Millionen Kronen jährlich betragen. Die Strassenbahnen müssen aber auch noch Gebarungsabgänge aus den letzten drei Verwaltungsjahren im Betracht ziehen und zwar Lusammen 236 Millionen Kronen. Dazu kommt noch der durch die En wertung der Krone entstandene Kursverlust, so dass sich insgesamt ein Wehlbetfag von weit über einer Milliarde ergibt. Die Gemeinde hat kein anderes Mittel der Bedeckung als die Steigerung der Einnahmen durch eine allgemeine Fahrpreiserhöhung. Der Referent betont, dass bei der Erhöhung diesmal verschiedenen Wünschen weiter Be völkerungsschichten Rechnung getragen wurde. So eind die Kinderfahrscheine in der alten Preislage geblieben, die Frühfahrscheine sowie die Hin- und Rückfahrscheine wurden im Preise mässiger erhöht als die Hauptfabrkarten und bei den Streckenkarten beträgt die Erhöbung nur 28% gegenüber 40% der Hauptfahrkarten. Alle diese Magnahmen bezwecken eine Begünstigung des bargeldlosen Verkehres auf den Strasse bahnen. Auf den Bahnhofrundlinien wurden jenen Fahrgästen, deren Beruf bie zur Benützung der Nachtlinien zwingt, besondere Begünstigungen zugestanden. Dasselbe gilt von den Bewohnern der Gebiete Neustift am Walde und Salmannsdorf, die uuf der Stellwagenlinie Pötzleinsdorf-Salmannsdorf gegen Erkennungskarten beträchtlich ermässigte Gebühren zu entrichten haben. Die Mehrausgaben für die

Angestellten der Kraftstellwagenunternehmung und die Erhöhung der Materialienpreise machen es notwendig, auch die Tarife auf den Autobüssen zu erhöhen. Der Referent bittet schliesslich um Genehmigung der Anträge.

OR. Untermiller (chr.scz.): Zwei Jahre sind Sie an der Herrschaft und wir halten bei dem dreissigfachen Tarif der städtischen Strassenbahnen. Sie, die immer gesagt haben, dass es unsozial ist, able gleich zu belasten, fragen nicht, ob jemand ein Arbeiter oder ein Bankdirekto ist, Tür Jeden kostet es auf der Strassenbahn gleich viel. Sie haben mit Recht verlangt, dass die Brotpreise gestaffelt werden, aber bei der Strassenbahn haben Sie es schon vergeseen. Såe sündigen, weil es sich um ein Monopol handelt. Seit Monaten wird unsein Bericht über die Strassenbahn versprochen, aber in dem Refers te ist nichts davon zu h ören. Der Redner bemängelt weiter die Dürftigkeit des Referates und den Widerspruch in den Ziffern wie sie VB. Emmerling vorgebracht hat und denen des StR. Speiser. Er wünscht eine Verbesserung des Betriebes nach kaufmännischen Begriffen, ein Hinausschieben des Betriebsschlusses und die Aufgegung eines Fahrplanes, sowie die Binführung des Zonentarifes. Zum Schlusse erklärt Redner, dass seine Partei dieser Fahrpreiserhöhung, die eine ungeheure Belastung der Bevölkerung darstelle, unmöglich zustimmen könne.

GR. Breuer (ohr.soz.)sagt, dass bei früh eren Tariferhöhungen doch auch immer Erleichertungen und Begünstigungen für die Fahrgäste eingetreten sind. Bei der jetzigen sei davon nichts zu sehen. Alle Anträge, die wegen Wiedereinführung aufgelassener Haltestellen eingebracht wurden, wurden nicht behandelt und auch sonst werde gemachten Einwendungen keine Rechnung getragen. Redner kritisien auch das Benehmen eines Teiles der Schaffner gegenüber den Fahrgästen, das gerügt werden müsse. Zum Schlusse seiner Ausführungen orklärt Redner gegen die Anträge stimmen zu müssen.

SR. Rummelhardt (chr.soz.) bezeichnet die Fahrpreiserhöhung als eine außerordentlich schwere Belastung der Bevölkerung und als nichtlukrativ für die Gemeinde. Wenn die Shristlicheozialen dagegen stimmen, so geschehe es nicht deshalb, weil sie, die Bedeckung des Mehraufwandes für die Bezugsregulierung verweigern, sondern weil ihnen die Verwaltung der Strausenbahn überhaupt niesfällt. und weil sie ein Junktim zwischen der ernöhung der Bezüge und der Fahrpreissteigerung für unmoralisch halten. Eine solche Erhöhung wäre nur dann verständlich, wenn sie mit Sacherfordernissen, die die Strassenbahn braucht, mit der Einrichtung eines sesen Verkehres und anderen der Bevölkerung zugute kommenden Reformen begründet werden könnte.

Redner stellt den Antrag, dass der Wachtverkehr auf den Strassenbahnen wenigstens an Soun- und Feiertagen bis 12 Uhr nachts ausgedehnt werde.

Sodann spricht er in längeren Ausführungen gegen den parteinä-Bigen Terror im Strassenbahnbetriebe g

Schliesslich beantragte Redner, dass die Kinderzulage, die den Angestellten auf einmal abgezogen wurde, wieder zurückerstattet und in 12 Monateratum abgezogen werde.

Chin S bl (chr. soz.) tritt für die Wiedereinführung des Zonentarifs in und stellt einen diesbezüglichen Antrag, desgleichen beantragt sie den Schrebergarten Fahrbegünstigungen zu gewähren.

päcktransportes auf der Strassenbahn aus, beantragt die Vorverkaufskarten auch durch die Trafiken ausgeben zu lassen und und bemängelt,
dass die Angest Lten der Zentralsparkasse der Gemeinde nicht des
Vorteiles der ermässigten Fahrkarten wie die anderen Gemeindeangenstellten teilhaftig werden.

Der Referent kommt im Schwusswort auf die Ausführungen in der Debatte ou sprechen und sagt, dass der Kintung/des Strassenbahnverkehrs bis nach Mitternacht außerorden lich hohe Kosten und Neueinstellungen von Personalvorangeben. Was die Fahrbegunstigungen der Schrebergärtner anlangt, so habe die Gemeinde Wion für die Schrebergärtner schon soviel getan, dass sie nicht üler ein gewisses Maß rtarifes auf der Strassenbahn wurde den Verkehr fast unmäglich maberichtet. Was den Betrieb in den Abendstungen nabelange, so würden nur sehr wenige Linien, die eben absolut unrentabel sind, früher eingestellt. Was die Streckenkarte anbelange, die für solche Linien gelten, a sei bereits der Auftrag gegeben worden, die Vorarbeiten durch führen, dass diese Karten auch für die entsprechenden Parallel was wir zu leisten imstande waren. Sie haben im Jahre 1914 alles in allem 1731 Wagen in Betrieb gehabt, im Jahre 1919/20 als wir die Ehre batten, die Verwaltung zu übernehmen, stiegen wir auf 2000 und haben derzeit 2422 Wagen im Betriebe. Das konnten wir leisten, obwohl wir das Personal abgebaut haben. Im Jahre 1919 waren 6800 Schaffner und Schaffnerinnen, jetzt haben wir 5800. In der Hauptwerkstätte haben wir 1700 Mann übernommen und heute sind dort 1400

Der Majorotät den Vorwurf zu machen, dass sie der Initator
einer neuen Teuerungswelle sei, könne doch nicht zutreffen, da
die Tariferhöhungen des Staates die Gemeinde mit 225 Millionen
Kronen seit Anfang Juli belastet. Die Strassenbahn kostet heute
nur das 45fach gegenüber der Vorkriegszeit, während älle Verbrauchs-

und Bedarfsartikel um mehr als das 100feche gestiegen sind Der Zonentarif von dem verlangt wird, dass minxim wir ihn einführen sollen, wo ter der christlichsezialen Herrschaft aufgehoben Wenn man de ahrpreisrelation des Zonentarifes von damals mit 12.

14 und 20 Heller heranzieht, so müssen heute weit höhere Preise verlangt werder als 9 Kronen, damit die kürzere Strecke bei einem billigeren Fahrpreis besahren werden könne

Bei der Abstimmung werden die in der Debatte gestellten Anträge der geschäftsordnungsmässigen Behandlung zugewiesenm die Anträge des Referenten betreffend die Fahrpreiserhöhungen, gegen die Stimmen der Christlichsozialen angenommen

Zu Post 18 und 19 ist niemend zum Worte gemeldet, die Anträge erscheinen daher angenommen

Der Bürgermeister verliesst nun einen Dringlichkeitsantrag des GR. Körber (chr. sOz.) über die Selbstentzündung in den Kohlenlagern der Elektrizitätswerke Engerthstrasse. Der Dringlichkeitsantrag verweist darauf, dass die Rauchentwicklung eine große Behelligu für die ganze Umgebung bilde und verlangt Abhilfe

Der Bürgermeister bemerkt dazu, dass bereits am 29 Juhi von der Gemeinde Vorkehrungen zur Beseitigung der Webelstände getroffen worden sind. Die Gemeinde war genötigt einen grösseren Kohlenvorrat anzuschaffen und da hauptsächlich westböhmische Braunkohle eingelaufen ist, die infolge stärkerer Vergasung der Selbstentzündung gleich unterliegt, sind Brandnesser entstanden. Es wurde alles getan, um diese Brandnesser auszulöschen.

GR. Körber gibt sich mit dieser Aufklärung zufrieden wodu n die Behandlung dieses Dringlichkeitsantrages entfällt.

Sodann bringt der Bürgermeister den Dringlichkeitsantrag
Doppler u. Gen. betreffend die Strassenbespritzung zur Verlesung,
der dahin feht die Gartenanlagen, Strassen und Gassen Wiens auf
die Dauer der ungewöhnlichen Hitze mehrmals des Tages, mindestens
viermal, zu bespritzen und dass dieser Beschluss sofort in Kraft
trete GR Doppler sagt in seiner Begründung, dass die Dringlichkeit seines Antrages wohl von allen Anwesenden zugegeben werde
und erscheine ihm eine besondere Gründung nicht notwendig

Die Dringlichkeit wird sodann abgebehnt. Hierauf schlieset der Bürgermeister die Sitzung